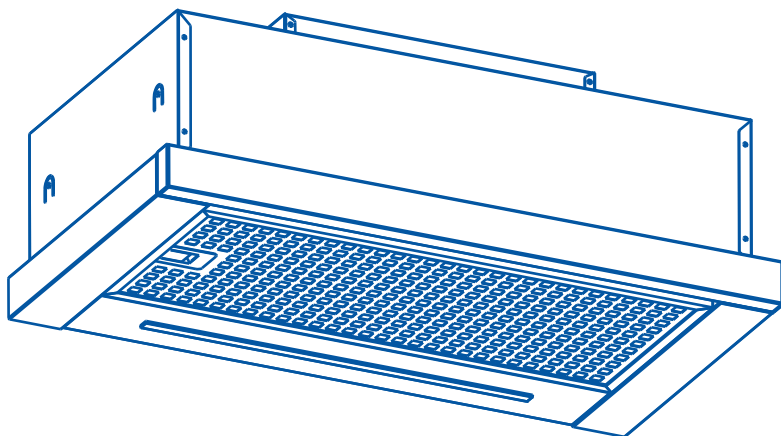




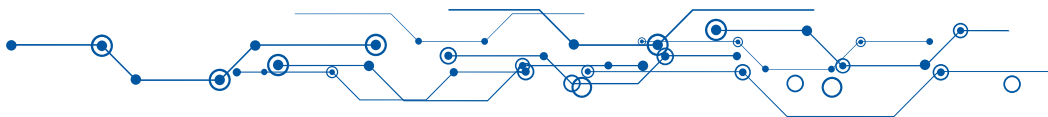
CATA ATH-61X elszívó

HU

HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

EN

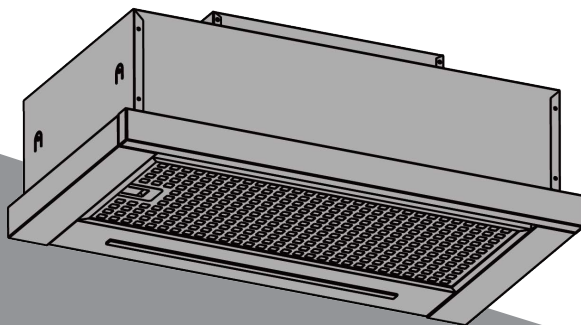
INSTRUCTIONS FOR USE



HU FONTOS - Használat előtt olvassa el figyelmesen a biztonsági útmutatót.

EN IMPORTANT - Please read carefully the separate safety guide before use.

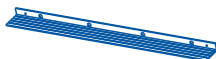




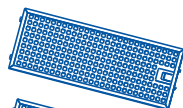
a1 x1



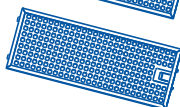
a2 x1



a3 x1



a4 x1



a5 x3

 (4 x 8mm)

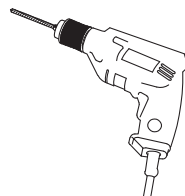
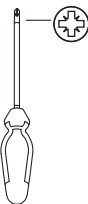
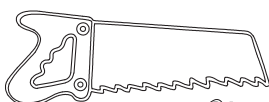
a6 x2

 (3,5 x 10mm)

a7 x4

 (6 x 40mm)

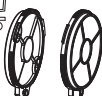
a8 x4



1

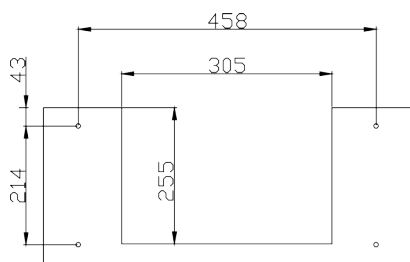
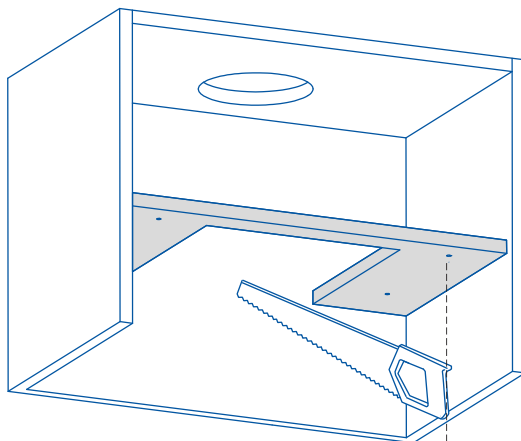


2



(Ø125mm)

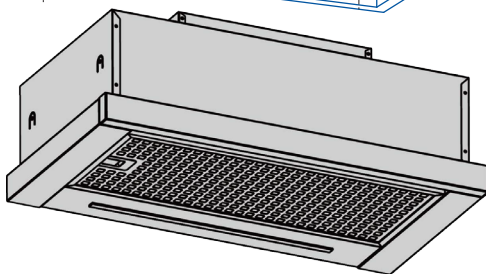
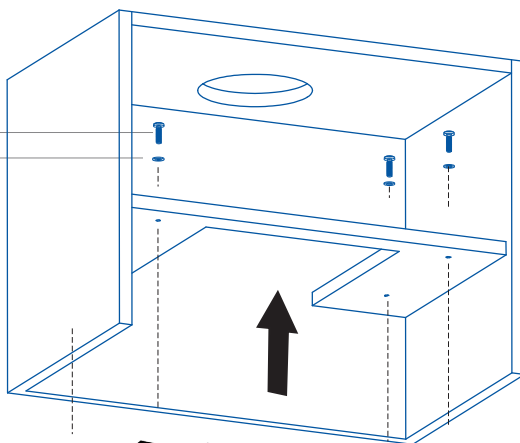
01



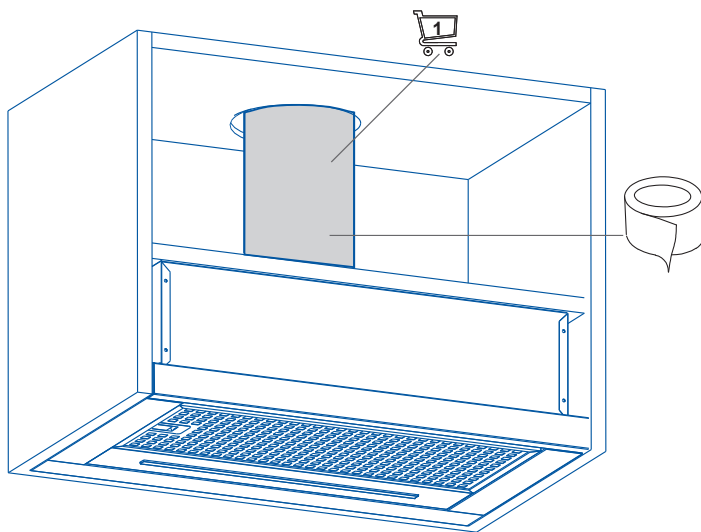
02

a7 x4

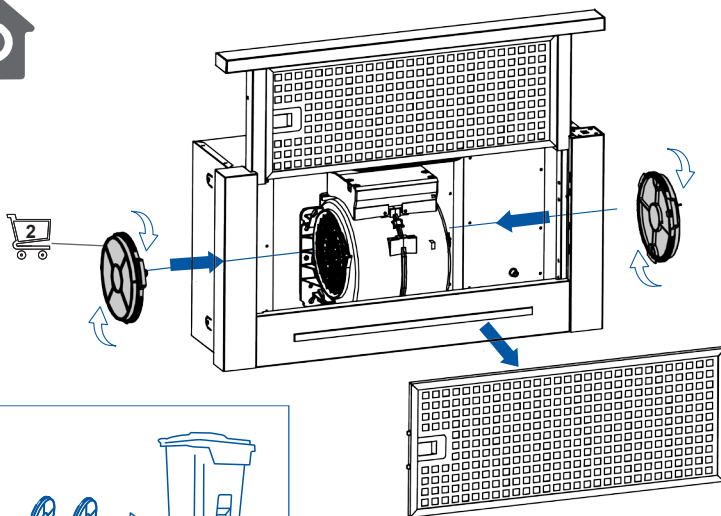
a8 x4



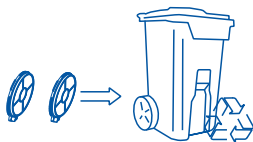
03



05



3 HAVONTA
3 MONTHS





HASZNÁLAT

1)

2)

1) Az előlő panelt a maximális meghosszabbításával kell meghúzni az elszívási kapacitás optimalizálása érdekében.

2) A három beállító kapcsoló a következő funkciókkal rendelkezik:

	Lámpa be/ki
	Ventilátor be/ki és Sebesség csökkentése
	LED-kijelző
	Turbó funkció és Sebesség növelése
	Időzítő



ÁPOLÁS ÉS KARBANTARTÁS



Figyelem: a páraelszívón végzett karbantartási munkák előtt mindig kapcsolja ki az elektromos ellátást. Hiba esetén forduljon hivatalos forgalmazóhoz vagy szakkereskedőhöz.

A burkolat tisztítása: használjon folyékony, nem korrozív tisztítószeret, és kerülje a dörzshatású tisztítószerek és oldószerek használatát. Ne használjon nagynyomású vagy gőztisztító eszközt.

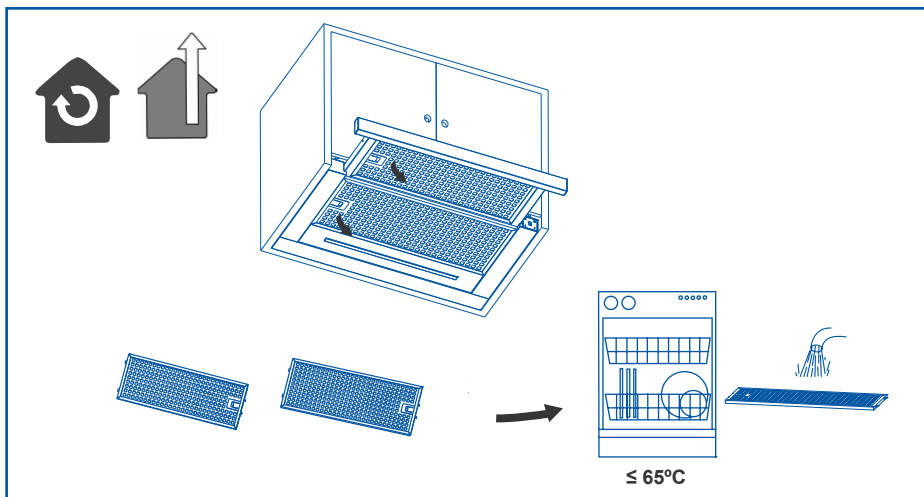


Fontos: ha a páraelszívót napi 2 óránál hosszabb ideig használja, növelje a szűrő tisztításának/cseréjének gyakoriságát. Mindig a gyártó eredeti szűrőit használja.

A zsir tisztítása

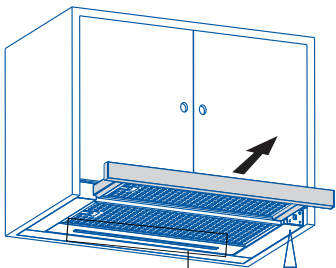
A tüzesetek elkerülése érdekében alaposan tisztítsa meg havonta, vagy amikor a kijelző azt jelzi. Ehhez távolítsa el a szűrőket és mossa le azokat forró vízzel és tisztítószerrel. Mosogatógép használata esetén (a fém alkatrészek feketévé válhatnak anélkül, hogy működőképességük csökkenne) a szűrőket függőlegesen helyezze be, hogy elkerülje a szilárd maradványok lerakódását.

HAVONTA





Probléma	Lehetséges ok	Megoldás
Túlzott rezgés.	A készülék nincs megfelelően a konzolra helyezve.	Szerelje le a készüléket és ellenőrizze, hogy megfelelően van-e rögzítve.
	A ventilátor lapátja sérült.	Kapcsolja ki a készüléket. A javítást csak szakképzett szervizszemélyzet végezheti.
	A ventilátor motorja nincs szorosan rögzítve.	
A jelzőfény világít, a ventilátor azonban nem működik.	A ventilátor lapátja elakadt.	
	A motor sérült.	
A jelzőfény és a motor sem működik.	Az izzó kiégett.	Keresse meg a vevőszolgálatot.
	Az áramcsatlakozás laza.	Ellenőrizze a tápegységet.
A szívási teljesítmény csökkent.	Lehet, hogy a ventilátor sebessége túl alacsony.	Válasszon magasabb sebességet.
	Az alumíniumszűrők koszosak.	Tisztítsa meg az alumíniumszűrőket. (Lásd az Ápolás és karbantartás részt).
	Lehet, hogy a felső szellőző el van dugulva.	Szüntesse meg a dugulást.
	Lehet, hogy az opcionális szellőzőkészlet megcsavarodott.	Ügyeljen arra, hogy a szellőzőkészlet a gyártó utasításai szerint legyen beszerelve.
	Lehet, hogy a telepítés nem felel meg a gyártó utasításainak.	A szellőzőcsőnek teljes hosszban megfelelő átmérőjűnek kell lennie csökkenés vagy korlátozás nélkül. (Lásd a beszerelésre vonatkozó szakaszt.)
A készülék normálisan működik, a főzési szag azonban megmarad.	A karbonszűrő nincsen felszerelve keringetés módban vagy tele van zsírral.	Szerelje fel vagy cserélje ki a karbonszűrőt (lásd az Ápolás és karbantartás c. fejezetet).
A páraelszívó nem működik	Ellenőrizze, hogy a páraelszívó csatlakoztatva van-e az áramforráshoz. Ellenőrizze, hogy nem csapódtak-e le a biztosítékok vagy az automata.	
A páraelszívó még mindig nem működik	Ha a fent említett pontok ellenőrzése után problémája még nem oldódott meg, lépjen kapcsolatba a szakszervizzel vagy a forgalmazóval.	



1)

- 1) The front panel has to be pulled its maximum extension so as to optimise the extraction capa-city.
- 2) The three setting switch has the following functions:



2)



Light On/Off



Fan On/Off and Speed Reduction



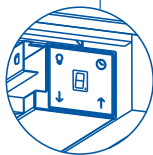
LED Display



Boost Function and Speed Increase



Timer





CARE & MAINTENANCE



Warning: always switch off the electricity supply before carrying out maintenance work on the hood. In the event of a fault, contact an official distributor or authorised dealer.

Cleaning the outside: use liquid, non-corrosive detergent and avoid using abrasive cleaning products and solvents. Do not use high-pressure or steam cleaning devices.

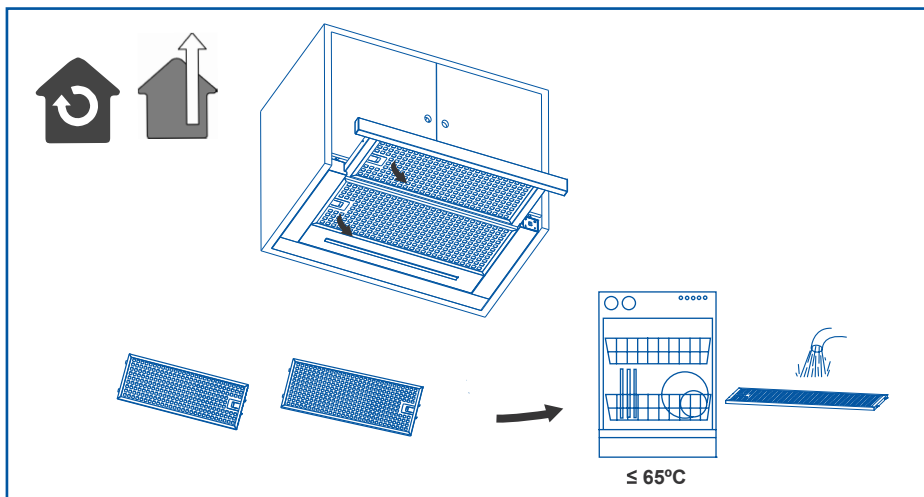


Important: increase the filter cleaning/replacement frequency if the hood is used for more than 2 hours a day. Always use genuine filters from the manufacturer.

Grease cleaning

To avoid fires, clean thoroughly once a month or whenever the display pilot light indicates as such. To do so, remove the filters and wash with hot water and detergent. If using a dishwasher (metal parts may turn black without this affecting their functional capacity), load the filters vertically to avoid solid residue from being deposited.

1 MONTH





Problem	Possible cause	Solution
Excessive vibration.	The appliance is not installed properly on the brackets.	Take down the appliance and check it is properly fixed.
	The fan blade is damaged.	Switch off the appliance. Repair to be carried out by qualified service personnel only.
	The fan motor is not fixed tightly.	
The light is on, but the fan does not work.	The fan blade is jammed.	Switch off the appliance. Repair to be carried out by qualified service personnel only.
	The motor is damaged.	
Both the light and motor do not work.	Light bulb blown.	Contact Customer Services on.
	Power connection loose.	Check power supply.
Suction performance reduced.	Speed may be too low.	Select a higher speed.
	Aluminium filters are dirty.	Clean the aluminium filters. (See Care and maintenance section).
	Top vent might be obstructed.	Clear any obstruction.
	Optional vent kit might be twisted.	Ensure that the vent kit is fitted according to the manufacturer's instructions.
	The installation may not comply with the manufacturers instructions.	The vent hose should be correct diameter throughout with no reductions or restriction.(See installation section).
Works normally but cooking smells linger.	Carbon filter is not fitted in recirculation mode or is full of grease.	Fit carbon filter or replace the carbon filter (See Care and maintenance section).
The hood does not work	Check that the hood is connected to power. Check that the fuses or automatic have not jumped.	
The hood still does not work	If, after having checked the points mentioned above, your problem has not yet been solved, contact the technical service or your distributor.	



Importőr:

MULTIKOMPLEX BUDAPEST KFT.

A páraelszívók szakértője... 1995 óta

H-1211 Budapest Mansfeld Péter utca 27.

(Volt Bajáki Ferenc utca)

tel.: +(36-1) 427 0325, +(36-1) 427-0326;

fax: +(36-1) 427 0327

www.multikomplex.hu



CATA ELECTRODOMÉSTICOS, S.L.

Oficinas: c/ Anabel Segura, 11, Edif. A, 3a pl. 28108. Alcobendas. Madrid. España

Fábrica: c/ del Ter 2, Apdo. 9. 08570. Torelló. Barcelona. España

T. +34 938 594 100 - Fax +34 938 594 101

www.cnagroup.es - cna@cnagroup.es

Atención al Cliente: 902 410 450 / +34 938 521 818 - info@cnagroup.es

SAT Central Portugal: +351 214 349 771 - service@junis.pt

60903115.12.07.2021